

ESIMESE ASTME KOHUS

Esimese Astme Kohtu 26. jaanuari 2006. aasta otsus —
Stadtwerke Schwäbisch Hall jt versus komisjon

(Kohtuasi T-92/02) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Saksa maksuvabastuse kord, mida kohaldatakse sätetele, mille on kehtestanud Saksamaal asutatud tuuma-elektrijaamad oma radioaktiivsete jäätmete kõrvaldamisele ja rajatiste lõplikule sulgemisele — Otsus, millega esialgse hinnangu staadiumis sedastati riigiabi puudumine — Tühistamishagi)

(2006/C 74/29)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hagejad: Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH (Schwäbisch Hall, Saksamaa), Stadtwerke Tübingen GmbH (Tübingen, Saksamaa) ja Stadtwerke Uelzen GmbH (Uelzen, Saksamaa) (esindaja: advokaat D. Fouquet)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: V. Kreuzschitz)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: E.ON Kernkraft GmbH (Hannover, Saksamaa), RWE Power AG (Essen, Saksamaa), EnBW Energie Baden-Württemberg AG (Karlsruhe, Saksamaa) ja Hamburgische Electricitäts-Werke AG (Hamburg, Saksamaa) (esindajad: advokaadid U. Karpenstein ja D. Sellner)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 11. detsembri 2001. aasta otsus C (2001) 3967 lõplik, millega sedastati, et Saksa maksuvabastuse kord, mida kohaldatakse sätetele, mille on kehtestanud tuuma-elektrijaamad oma radioaktiivsete jäätmete kõrvaldamisele ja rajatiste lõplikule sulgemisele, ei ole riigiabi EÜ artikli 87 lõike 1 tähenduses.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta hagejate kohtukulud nende endi kanda ja mõista komisjoni ning menetlusse astujate kohtukulud välja hagejatelt.

⁽¹⁾ EÜT C 144, 15.6.2002.

Esimese Astme Kohtu 18. jaanuari 2006. aasta otsus —
Regione Marche versus komisjon

(Kohtuasi T-107/03) ⁽¹⁾

(Vahemere integreeritud programm Regione Marche (Itaalia) heaks — Ühenduse finantsabi lõpetamine — Abikõlbmatud kulud — Tühistamishagi — Õigusliku aluse puudumine — Õiguspärane ootus — Põhjenduste puudumine)

(2006/C 74/30)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Regione Marche (esindajad: advokaadid A. Pappalardo, M. Merola ja D. Domenicucci)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: E. de March ja L. Flynn, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 18. detsembri 2002. aasta kirjaga Itaalia valitsusele saadetud otsus, millega otsustati lõpetada ühenduse finantsabi andmine Vahemere integreeritud programme Regione Marche (Itaalia) heaks.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta nii hageja enda kui komisjoni kohtukulud hageja kanda.

⁽¹⁾ ELT C 124, 24.5.2003.